

CANELA

Programa del XXIII Congreso



<http://canela.org.es/>

28 y 29 de mayo de 2011

UNIVERSIDAD DE ESTUDIOS EXTRANJEROS DE KIOTO

Facultad de Lenguas Extranjeras
Departamento de Estudios Hispánicos
6 Kasame-cho, Saiin, Ukyo-ku
615-8558 Kioto

Este congreso de CANELA es posible gracias a la subvención otorgada por el Ministerio de Cultura de España, dentro del programa Baltasar Gracián.

SÁBADO 28 DE MAYO

10:00~11:30 **Reunión de la Junta Directiva**

12:00~13:00 **Inscripción**

13:00~14:00 **Palabras de apertura**

Conferencia Plenaria:

FUKUSHIMA Noritaka

“Las expresiones de rol —¿Cómo se traducen los *mangas* al español?—”

14:00~14:15 **Descanso**

14:15~15:45 **Reunión por grupos**

Grupo A Literatura

Asiain Aurelio La poesía de Gabriel Zaid

Kochiwa Masae Resonancia acústica en Fortunata y Jacinta y en unas historias de Genji Monogatari

Grupo B Pensamiento e Historia

Aristimuño Ignacio La construcción del jardín japonés y su efecto en Latinoamérica

Mateo Pérez Armando Las fugas de aprendices y la conflictividad laboral en la época moderna preindustrial

Grupo C Metodología de la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera

Fernández Lázaro Gisele La infradiferenciación de los fonemas /l/ y /r/. Una propuesta didáctica

Quintero García Daniel Aplicaciones prácticas para el desarrollo de las estrategias de lectura en la clase de ELE. Educación universitaria en Japón

15:45~16:00 **Descanso**

16:00~16:50 **Conferencia Plenaria:**

GARCIA SERRANO Francisco

“Reflexiones sobre la identidad: la invención medieval de España”

Este congreso de CANELA es posible gracias a la subvención otorgada por el Ministerio de Cultura de España, dentro del programa Baltasar Gracián.

- 16:50~17:00** Descanso
- 17:00~18:00** **Sesión Plenaria**
Asamblea General Informe de tesorería Elección Presidente
- 18:30~20:30** **Banquete “Cena de Amistad”**

DOMINGO 29 DE MAYO

- 10:00~11:30** **Reunión por grupos**

Grupo A Literatura

García de Celis Eva María La comedia histórica en José Zorrilla

Hayashi Akiko *Ventanas de Manhattan* (2004) de Antonio Muñoz Molina: El 11-S en las novelas

Grupo B Pensamiento e Historia

Yoshino Tatsuya El proceso del socialismo en Yucatán (1915-1924)

Simmons Margaret Una perspectiva sobre los valores culturales en la identidad catalana

Grupo C Metodología de la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera

Maruoka Makiho La enseñanza de español por medio del TPR-Storytelling para hablantes de japonés

Murakami Yoko Observaciones sobre la cooperación entre profesores hispanohablantes y japoneses

- 11:30~11:45** Descanso

- 11:45~12:45** **Conferencia Plenaria:**
MOYANO Juan Carlos y OCHIAI Sae
“GIDE: trayectoria de un grupo dedicado a la enseñanza de español”

- 12:45~13:00** Descanso

- 13:00~14:00** **Reunión Plenaria:**
Informes por grupos
Conformación de la nueva junta directiva
Clausura del Congreso

Este congreso de CANELA es posible gracias a la subvención otorgada por el Ministerio de Cultura de España, dentro del programa Baltasar Gracián.